

Oct. 4/17 to Leahy etc

Oct 4/17 to Charbonneau

Fort Totten N.D.

Sept. 17. 1907.

To the Hon.

The Commissioner of Indian Affairs.

Dear Sir,

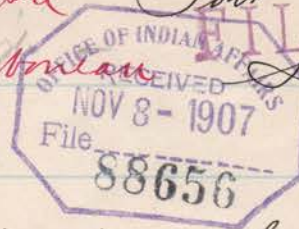
I am a Chippewa

Indian enrolled at Turtle Mountain N.D. but living at this place at the present. and during my absence from home at work, one of my daughters named Frances Charbonneau was persuaded to leave home and go to Carlisle School, without my knowledge or consent. She has been to school at this place eight years. She is under age being 17 years old and I write to you complaining of her having been taken from my home without my consent and I beg to ask that you have the matter investigated and when you find that she had been taken away from home without my consent I beg to ask that you will have her sent home.

Yours most Respectfully.

Robert Charbonneau

96



REFER IN REPLY TO THE FOLLOWING:

Enclosure

**DEPARTMENT OF THE INTERIOR,**

Education  
77702 - 1907  
File 820

**OFFICE OF INDIAN AFFAIRS,  
WASHINGTON.**

Subject:  
Report on  
Frances Charboneau.

October 4, 1907.

Superintendent,  
Indian Industrial School,  
Carlisle, Pennsylvania.

Sir :

The enclosed communication from Robert Charboneau, alleging that his daughter Frances was taken to Carlisle without his knowledge or consent, and asking that she be sent home, is referred to you for a report and return of the paper.

If the girl was ever enrolled at Carlisle, make such report as you can from the records, and if present at the school or known to any of your employes, add what information you have been able to gather relative to her enrolment, etc.

Very respectfully,

(Signed) C. F. Larrabee.

Acting Commissioner.

F.I.P.

Compared.

P.



REFER IN REPLY TO THE FOLLOWING:

**DEPARTMENT OF THE INTERIOR,**

Education  
77702 - 1907  
File 820

**OFFICE OF INDIAN AFFAIRS,  
WASHINGTON.**

Subject:  
Frances Charboneau.

October 4, 1907.

Mr. Robert Charboneau,  
Fort Totten, North Dakota.

My Friend :

Your letter of the 17th ultimo, concerning your daughter Frances, has been referred to the Superintendent of the Carlisle School for a report.

When the Superintendent's answer is received you will be advised further.

Very respectfully,

(Signed) C. F. Larrabee.  
Acting Commissioner.

F.I.P.

Compared. *P.*

DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
UNITED STATES INDIAN SERVICE  
INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL  
CARLISLE, PA.

Oct. 8, 1907.

Subject:  
Report on  
Frances Charboneau.  
1 incl.



The Honorable,

The Commissioner of Indian Affairs,  
Washington, D. C.



Sir:

I am in receipt of your Office letter (Education 77702/07, File 820), dated the 4th instant, inclosing a letter from Robert Charboneau, Fort Totten, N.Dak., dated the 17th ultimo, in which he alleges that his daughter Frances was brought to Carlisle without his knowledge or consent and in which he asks that she be sent home. Complying with your Office request for report on this case, you are advised that this girl was brought here with a party of pupils from the Devil's Lake Reservation, Fort Totten, N.D., on September 4th, by William J. Gardner, one of our old pupils who has been attending law school at Dickinson College during the past 2½ years. I have shown Mr. Charboneau's letter to Gardner and have discussed the case with him. He states that about a week before he arranged to start for Carlisle Mr. Charboneau came to him at Fort Totten and stated that he would like to have his two daughters, Frances and a younger one, come to Carlisle as students; that he (Gardner) told Charboneau he would be willing to bring them if the superintendent, Mr. Ziebach, would give his approval; that he (Gardner) was going to his home for the week and would not be at Fort Totten but would come through Devil's Lake and take the daughters, together with any others that



might meet him at the station there, and escort them to Carlisle; that when he arrived at Devil's Lake, as arranged, he found Frances Charboneau and an older sister at the depot, Frances being there ready to come to Carlisle; that upon being asked for it the sister handed him (Gardner) the required application and consent containing the signature of said Robert Charboneau and also the approval of Superintendent Ziebach; that the girl apparently was anxious to come to Carlisle, which was apparently approved by the father and also by the sister as indicated by the latter's presence.


The application and consent in question was brought to the office by said Gardner upon his arrival at Carlisle and apparently the same meets all the requirements, though Gardner says he has no means of knowing whether or not the father signed the same. The signature, however, does not correspond with the signature on the letter of Robert Charboneau above referred to. There is reason to believe, however, that this letter was written by some one other than the father. As stated, Superintendent Ziebach signed the required certificate recommending the transfer of the girl.

Upon talking with the girl today, it is learned that she has been somewhat homesick and no doubt it is on account of her letters to her people at home asking that they effect her return that Mr. Charboneau has made <sup>this</sup> statement and request to your Office. The girl acknowledges that her father freely and fully gave his consent to her enrollment at Carlisle before she started, and her comment was that her father must have changed his mind rather suddenly, when told that he was now asking for her return on the ground that

he had not given his consent. The girl has been slightly indisposed with a cold during a part of the time since her arrival at Carlisle but there is nothing about her condition as regards her health to cause anxiety, and this phase of her condition is or was perhaps exaggerated by her desire to return to her home.. According to the application, this girl will be 18 years of age on January 2, 1908. She had progressed as far as she could in the boarding school at Fort Totten and I believe her own welfare will be promoted and subserved by her remaining at Carlisle. In view of all the facts I feel that the father should abide by his consent to have the daughter enrolled and I believe that if he would write his daughter to remain instead of encouraging her in the hope that she will be returned that further trouble in connection with the case would be ended.

The letter of Mr. Charboneau is herewith returned.

Very respectfully,

  
Major 11th Cavalry,  
Superintendent.

JRW-Sch.



Enclosures

REFER IN REPLY TO THE FOLLOWING:

DEPARTMENT OF THE INTERIOR,

OFFICE OF INDIAN AFFAIRS,

WASHINGTON.

Education  
81709 - 1907  
File 820

October 10, 1907.

Subject:  
Enrolment of Frances  
Charboneau at Carlisle.

Superintendent,  
Indian School,  
Fort Totten, North Dakota.

Sir :

The enclosed correspondence relative to the transfer of Frances Charboneau to the Carlisle School, is referred to you for a full report and return to this Office.

Mr. Charboneau asserts that his daughter went to Carlisle without his consent. It appears from Supt. Mercer's letter that the consent blank was properly filled out and approved by you. Please set out the circumstances of this transfer, whether the blank was signed by the father in the presence of witnesses, whether his letter of complaint is in his own handwriting, etc.

Very respectfully,

(Signed) G. F. Larrabee.  
Acting Commissioner.

Compared.

J.H.D.(P)

P.

820 Oct. 31/07 to Charbonneau & to Fort Totten  
Carlisle School

FILE

Fort Totten

Oct 24<sup>th</sup> 1907

To the Acting Commissioner

of Indian Affairs

Dear Sir



I wrote you complaining  
of my daughter Frances Charbonneau  
having been taken from my home  
to Carlisle School without my  
knowledge or consent. You kindly  
wrote that you would enquire of  
the Superintendent of Carlisle  
School concerning the matter. I have  
not heard from you further. So I  
write to enquire whether you have  
not found the facts of the case as I  
reported to you, and if so I ask that  
you will kindly have the girl  
sent home. I am very much  
troubled about her, and would thank  
you to have the matter immediately  
attended to and oblige.

Yours most respectfully  
Rd Charbonneau

62



DEPARTMENT OF THE INTERIOR,

Education  
86177 - 1907  
File 820

OFFICE OF INDIAN AFFAIRS,  
WASHINGTON.

Subject:

October 31, 1907.

Enrolment of  
daughter at  
Carlisle .

Mr. Robert Charboneau,  
Fort Totten, North Dakota.

My Friend :

Your letter of the 24th instant, repeating your statement that your daughter Frances was taken to the Carlisle School without your knowledge or consent, has been received.

Your former complaint was referred to Supt. Mercer of the Carlisle School, and he informed me that a consent blank was filed when your daughter was enrolled, having a signature which purported to be yours. I am investigating the matter further, and if it is found <sup>and</sup> that any deception has been practiced to your prejudice, that her enrolment was entirely without your knowledge and consent, I shall have the matter righted as far as I can.

Very respectfully,

(Signed) F. E. Leupp.

Commissioner.

F.I.P.

Compared. P.

REFER IN REPLY TO THE FOLLOWING:

Enclosure

**DEPARTMENT OF THE INTERIOR,**

**OFFICE OF INDIAN AFFAIRS,**

**WASHINGTON.**

Education  
86177 - 1907  
File 820

Subject:

October 31, 1907.

Complaint of  
Robert Charboneau.

Superintendent,  
Indian School,  
Fort Totten, North Dakota.

Sir :

The enclosed letter from Robert Charboneau, reiterating his complaint that his daughter Frances was taken to the Carlisle School without his knowledge or consent, is referred to you in connection with similar papers forwarded to you on the 10th instant for a report.

The Office is awaiting your answer to that letter before making a definite reply to Mr. Charboneau. Please give this matter your early attention and return all the papers with your report.

Very respectfully,

(Signed) F. E. Leupp.

Commissioner.

F.I.P.

Compared

P.



*Nov. 16/17 820 to Fort Totten + to Carlisle*

FILE

Subject.  
Enrollment of Frances  
Charboneau at Carlisle.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

UNITED STATES INDIAN SERVICE,

Indian Industrial School,

Fort Totten, N. D.

November 4th, 1907.



To the Honorable,

The Commissioner of Indian Affairs,

Washington, D. C.

Sir:-

I have the honor to acknowledge the receipt of Office letter "Education 81709-1907 File 820" dated October 10th enclosing a letter from Major W. A. Mercer, Superintendent of Carlisle, also a letter from one Robert Charboneau protesting against his daughter remaining at Carlisle stating that she was taken without his knowledge or consent and desires she be returned at once.

After considerable difficulty I succeeded in obtaining an interview with Mr. Charboneau who informed me that he never consented to his daughter being enrolled at Carlisle and that he never signed the consent blank. In this connection will say that Frances Charboneau and an older sister called at my office several days prior to her leaving for Carlisle with an application and consent blank properly filled out for my approval. Not being acquainted with Mr. Char-

*6*

boneau personally I had no idea but the application and consent blank were bona fide as the older sister was present at the time and if any objections had been made I certainly would not have given my consent to the enrollment. This consent blank was brought to my office by Frances and her older sister during my absence at the Turtle Mountains and a week or more before I signed the same so I have reasons to believe that Mr. Charboneau had ample time to protest against her going if he so desired. Mr. Charboneau refuses to consent to his daughter remaining at Carlisle and informs me that he desires that she be sent home. Nevertheless I concur in the recommendation of Major Mercer that "her own welfare will be promoted and subserved by her remaining at Carlisle".

Your Office is informed that the enclosed letter signed Mr. Charboneau was written by his oldest daughter who was present at the time the consent blank was signed by me.

I return herewith the communications of Mr. Charboneau and Major Mercer.

Very respectfully,

*C. M. Fieback,*  
Superintendent.

2. Enclosures.



DEPARTMENT OF THE INTERIOR,

OFFICE OF INDIAN AFFAIRS,

WASHINGTON.

Education  
88656 - 1907  
File 820

Subject:

November 16, 1907.

Consent of Robert  
Charboneau for enrol-  
ment of daughter at  
Carlisle.

Superintendent,  
Indian School,  
Fort Totten, North Dakota.

Sir :

Your letter of the 4th instant has been received, concerning the statements of Robert Charboneau regarding his daughter's enrolment in the Carlisle School.

You do not say whether or not the consent blank submitted to you by Frances Charboneau and her older sister was signed by the father when you placed your own signature to the blank, or whether there were witnesses to the signature purporting to be his. Please give definite information on these points. Also, tell whether this family is on the Devil's Lake or Turtle Mountain rolls, whether the <sup>members</sup> have been allotted, or if not allotted, whether the father has entered on land; the degree of Indian blood, status as a citizen or otherwise, etc. Submit this information at as early a date as practicable, as the data are necessary in a determination of Mr. Charboneau's statements.

Very respectfully,

Compared.

(Signed) C. F. Larrabee.

Acting Commissioner .

Compared.

F.I.P.

REFER IN REPLY TO THE FOLLOWING:

DEPARTMENT OF THE INTERIOR,

Education  
88656 - 1907  
File 820

OFFICE OF INDIAN AFFAIRS,  
WASHINGTON.

Subject:

Consent of Robert Charboneau  
for enrolment of daughter at  
Carlisle.

November 16, 1907.

Superintendent,  
Indian Industrial School,  
Carlisle, Pennsylvania.

Sir :

Referring again to the correspondence of Robert Charboneau and his insistence that his daughter Frances was taken to your school without his consent, you will please forward to the Office the consent blank on which the name of Mr. Charboneau appears. After talking over this point with the girl, give me her statement on the signing of the blank; whether the signature is really her father's; if not, who wrote his name in the blank ; and if he did not sign himself, whether he can write, etc.

Very respectfully,

(Signed) C. F. Larrabee.

Acting Commissioner.

F.I.P.

Compared.



820

FILE



1 mile

Fort Totten N. Dak.  
Nov. 4, 1907.

To the Acting Commissioner  
of Indian Affairs,  
Dear Sir,

I received your letter of the  
31<sup>st</sup> ult. in answer to my letter of Complaint  
concerning the taking away of my daughter  
Frances from my home without my knowledge  
or consent. I am sorry to trouble you again  
but in as much as you inform me that a consent  
blank with a signature purporting to be my  
signature was <sup>in</sup> with the hands of the Supt. of  
Carlisle, I want to deny ever having signed  
such a blank and I enclose an affidavit to that  
effect. The young man Gardner who took  
the girl away, (and according to the laws of this  
State committed the crime of kidnapping) should  
know it seems to me who wrote my name on  
the consent blank, my daughter Lily who is  
older than Frances tells me she saw the consent

Blank at the Railroad depot immediately before Frances left by train that she saw the space for parents or guardians signature and that the space had no name, but was Blank. She tells me she told Mr. Gardner that he did not get my consent nor signature, but he did not seem to think any thing of it.

By this you will see that deception has been practiced to my prejudice and injury.

I know I have a legal remedy, but I prefer trusting the case to you as my official guardian and I earnestly beg of you to see me righted and my daughter immediately sent home. I want to tell you again sore at heart about this matter and I cannot rest until I get it put right, and I hope I will not have to ask any other friend than you to look after this matter for me.

Yours most respectfully

Robert Charbonneau





I Robert Charbonneau residing at Fort Totten  
in the State of North Dakota,

do solemnly and sincerely swear that I did  
not sign any consent blank for my daughter  
Frances to be taken to Carlisle Indian School.

Further I swear that I was never asked  
to sign such a blank, nor did I ever see such  
a blank.

And I further swear that I did not in  
any manner what ever give my consent for  
Frances to be taken to the Carlisle Indian  
School.

Robert Charbonneau

Subscribed and sworn to before  
me this fourth day of November A.D.

Waldemar J. Noel  
Notary Public.

Notary Public, North Dakota, Benson County  
My Commission Expires August 31, 1912

1907



FILE 22

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

UNITED STATES INDIAN SERVICE,

Subject.  
Complaint of  
Robert Charboneau.



Indian Industrial School,

Fort Totten, N. D.

November 11/ 1907.

To the Honorable,

The Commissioner of Indian Affairs,

Washington, D. C.

Sir:-

I have the honor to acknowledge the receipt of Office letter "Education 86177-1907, File 820, dated October 31st, 1907" enclosing a letter from Robert Charboneau claiming that his daughter was taken to Carlisle without his knowledge or consent.

This matter was taken up with your office and report made under date of the 4th instant.

I respectfully return herewith communication of Mr. Charboneau.

Very respectfully,

*C. M. Griebach*  
Superintendent.

1 enclosure.

6

R



DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

CARLISLE, PA.

Subject:

Consent of Robert  
Charboneau for en-  
rollment of daughter.

Nov. 18, 1907.

The Honorable,

The Commissioner of Indian Affairs,

Washington, D. C.

Sir:



Complying with instructions contained in your Office letter (Education 88656-1907, File 820) dated the 16th instant from the Acting Commissioner of Indian Affairs, there is inclosed herewith the consent for the enrollment of Frances Charboneau of Devils Lake, North Dakota, as a pupil at this school.

Reporting further upon the case as requested, I have to state that this matter has again been talked over with the girl and she states that she herself signed her father's name to the consent. She states also that she understood her father talked with Mr. Gardner about her coming to Carlisle as a student and that he <sup>(the father)</sup> was desirous of having her come in company with another girl, a cousin of Frances. Frances also states that the older sister who, it seems, sustains the relation of mother to the girl at the home (the mother being dead) freely and fully consented for Frances to come and accompanied her to the railway station in leaving. Frances says her father can write well himself but was absent from home working at the time the girl left, which is given as the reason he did not sign in person.

E I deem it proper to add that the girl is now apparently quite contented at Carlisle and that it is believed she would profit

greatly by her enrollment here if the father would write her to settle down and embrace the opportunity for training which the school affords. For the girl's own sake I trust that the matter can be adjusted so as to permit of her remaining.

Very respectfully,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "J. R. White".

Acting Superintendent.

JRW-Sch.





**BRIEF.**

APPLICATION OF

*Robert Charboneau*

FOR THE ENROLLMENT OF

*Frances Charboneau*

IN THE INDIAN SCHOOL AT

CARLISLE, PENNSYLVANIA

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

*Devils Lake*

Date of enrollment, *Sept 4*, 190*7*

Term of enrollment, *Three (3)* years.

NAME OF COLLECTING AGENT:

Position,

# APPLICATION FOR ENROLLMENT IN A NONRESERVATION SCHOOL

(For a child enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at CARLISLE, PA.

of Frances Charboneau girl; date of birth Jan. 2, 1890;  
(Name of child.) (Sex)  
(Tribe.)

| NAME OF FATHER.<br>(Both Indian and English.) | Living or<br>Dead | TRIBE           | BAND | DEGREE OF<br>INDIAN BLOOD. |
|---|-------------------|-----------------|------|----------------------------|
| <u>Robert Charboneau</u>                      | <u>living</u>     | <u>Chippewa</u> |      | <u>1/4</u>                 |
| NAME OF MOTHER.                               |                   |                 |      |                            |
| <u>Amelia Piper</u>                           | <u>dead</u>       |                 |      |                            |

I, Robert Charboneau, do hereby voluntarily consent and agree to  
(Parent, guardian, or next of kin.)  
enrollment in said school for a period of 3 years, and also obligate myself to abide by all  
(Not less than 3.)  
the rules and regulations for Indian schools.

The said child has been enrolled in the following schools:

|    | NAME OF SCHOOL.       | DATE OF<br>ENROLLMENT. | DATE OF<br>DISCHARGE. | CAUSE. | GRADE.   |
|----|-----------------------|------------------------|-----------------------|--------|----------|
| 1. | <u>Sisters School</u> | <u>1897</u>            | <u>1903</u>           |        | <u>5</u> |
| 2. | <u>Devil's Lake</u>   | <u>1905</u>            | <u>1906</u>           |        | <u>8</u> |
| 3. |                       |                        |                       |        |          |
| 4. |                       |                        |                       |        |          |

Robert Charboneau  
(Parent, guardian, or next of kin.)

P. O. address: \_\_\_\_\_

Two witnesses:

W. J. Gardner



## PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find her to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 3<sup>rd</sup> day of Sept., 1907

E. Shoemaker

Physician at Indian Industrial School.

CARLISLE, PA.

## CERTIFICATE OF AGENT OR BONDED SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true; that the consent of Robert Charbonneau was voluntary, and I recommend the transfer of the said child.

(Parent, guardian, or next of kin.)

This \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190 \_\_\_\_\_

C. M. Ziebach

Agent or Superintendent.

## SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a nonreservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

## NOTE

Age limits, fourteen to twenty years. Preferably fourteen to eighteen. Students must be at least one-fourth Indian, preferably full Indian. Special cases beyond the age limit will be given consideration. An industrial course only can be taken and the term reduced to three years, in exceptional cases.

## INDORSEMENTS

---

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them are living, and if neither of them are living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

*Provided*, That hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.



DEPARTMENT OF THE INTERIOR,

OFFICE OF INDIAN AFFAIRS,

Education

90656 - 1907; 88656 - 1907      WASHINGTON.

91511 - 1907

88846 - 1907

File 820

December 5, 1907.

Subject:

Enrolment of Frances  
Charboneau at Carlisle.

Superintendent,  
Indian School,  
Fort Totten, North Dakota.

Sir :

I am in receipt of a further statement from the Superintendent of the Carlisle Indian School, concerning the enrolment of Frances Charboneau. The consent blank, on which is your signature, has been submitted, but with the information that Frances says that she signed her father's name as consenting to the transfer, her father being away from home at the time; that he had talked with William Gardner about it and was desirous of having her come in company with a cousin; that the sister consented to her going to Carlisle and accompanied her to the railroad station; and that the father is able to write.

The blank does not show that any physician's certificate was obtained. There was also but one witness to the signature which purported to be Mr. Charboneau's.

Under oath Mr. Charboneau denies having signed the consent blank. Frances admits having signed her father's name. You say :

Frances Charboneau and an older sister called at my office

several days prior to her leaving Carlisle with an application and consent blank properly filled out for my approval. Not being acquainted with Mr. Charboneau personally I had no idea but the application and consent blank were bona fide as the older sister was present at the time and if any objections had been made I certainly would not have given my consent to the enrolment. This consent blank was brought to my office by Frances and her older sister during my absence at the Turtle Mountains and a week or more before I signed the same so I have reasons to believe that Mr. Charboneau had ample time to protest against her going if he so desired.

You do not say that the blank was signed when presented to you, but that the blank was properly filled out.

The statement of William Gardner, the young man who collected the party, as communicated by Supt. Mercer, is :

That upon being asked for it the sister handed him the required application and consent blank containing the signature of said Robert Charboneau and also the approval of Superintendent Ziebach.

The Superintendent adds:

Gardner says he has no means of knowing whether or not the father signed the same.

Mr. Charboneau's *letter* contains this statement :

My daughter Lily who is older than Frances tells me she saw the consent blank at the railroad depot immediately before Frances left by train ; that she saw the space for parent's or guardian's signature and that the space had no name, but was blank. She tells me she told Mr. Gardner that he did not get my consent nor signature, but he did not seem to think anything of it.

His affidavit denies that he was ever asked to sign "such a blank" or that he ever saw it; and that he did not in any manner whatever consent to the transfer.

These conflicting statements evidence a lack of appreciation



of the necessity for conforming strictly to the rules governing the transfer of pupils, particularly the requirement of written consent of the parent or guardian; and I am of opinion that, notwithstanding the advantages offered at the Carlisle School, this girl should be returned to her father, and Major Mercer will be directed to that effect, unless Mr. Charboneau concludes to permit her to remain there.

Your attention is called to the importance of requiring conformance to the rules laid down .

Very respectfully,

(Signed) F. E. Leupp.

Commissioner.

F.I.P.

Compared. 7

DEPARTMENT OF THE INTERIOR,

OFFICE OF INDIAN AFFAIRS,

WASHINGTON.

Education  
90656 - 1907  
88656 - 1907  
91511 - 1907  
88846 - 1907  
File 820

December 5, 1907

Subject:

Enrolment of Frances  
Charboneau at Carlisle.

Mr. Robert Charboneau,  
Fort Totten, North Dakota.

My Friend :

I have held your letter of November 4th, together with the affidavit enclosed with it, until I could get some definite information regarding the signature on the consent blank filed with the Superintendent of the Carlisle School for the enrolment of your daughter Frances.

I now have the blank, with the statement that your daughter admits having written your name on the blank as consenting to her transfer. Her explanation of such action, as reported by the Superintendent, is that you were away from home at the time; that you were willing for her to go and had talked the matter over with the representative of the Carlisle School who was making up a party of pupils to take back with him; and that her sister consented to her going and accompanied her to the train.

You thus see that the principal fault lies in your own family. There appears to have been no lack of good faith on the part of Supt. Ziebach or William Gardner, the School's agent, although they were



Charboneau.

negligent in not proving the signature as yours.

Notwithstanding the fact that your daughter has many advantages at Carlisle and that the cost of her transportation to and from the school is quite an item, I am willing to direct her return to you if you insist upon it.

Advise me at an early date whether or not you are willing to allow her to remain longer at Carlisle.

Very respectfully,

(Signed) F. E. Leupp.

Commissioner.

FIP

Compared. *B*

*Enclosure*

DEPARTMENT OF THE INTERIOR,

OFFICE OF INDIAN AFFAIRS,

WASHINGTON.

Education  
90656 - 1907  
88656 - 1907  
91511 - 1907  
88846 - 1907  
File 820

December 5, 1907.

Subject:

Enrolment of Frances  
Charboneau without  
father's consent.

Superintendent,  
Indian Industrial School,  
Carlisle, Pennsylvania.

Sir :

For your information I enclose a copy of a letter to Superintendent Ziebach of the Fort Totten School, relative to the transfer to your school of Frances Charboneau.

You will note the inconsistencies in the statements of the different parties to this discussion, and the conclusion that I have reached in the case. Unless Mr. Charboneau is willing to allow her to remain at Carlisle, you will arrange for her return to Fort Totten.

Blank 5 - 192 "For a child not enrolled at an Agency" contains a note, the second part of which is, "Pupils and Indian solicitors will not be accepted." This does not appear on Blank 5 - 192a and therefore there is no absolute restriction on that point. However, as disputes so frequently arise where pupils have been permitted to collect parties, it would be well to use other means and have such duty performed by responsible employees who understand thoroughly the necessity for strict observance of all requirements.

When Mr. Charboneau's answer is received I shall communicate



-2-

Carlisle.

further with you. The return expenses will necessarily fall on your school.

Very respectfully,

(Signed) F. E. Leupp.

Commissioner.

J.H.D.(P)

Compared: B.

P. J. McCLORY  
E. R. BARNETT

McCLORY & BARNETT  
ATTORNEYS AT LAW  
BRENNAN BLOCK

Devils Lake, North Dakota

Dec 9, 1907.



To the Hon. Commissioner of Indian Affairs,

Dear Sir;

I thank you for your letter of the  
3rd inst. and in reply I beg to ask you most earnestly  
that you will kindly have my daughter Frances Charboneau  
sent home from the Carlisle School immediately.

I am yours

Most respectfully,

Robert Charboneau



FILE

DEPARTMENT OF THE INTERIOR,

OFFICE OF INDIAN AFFAIRS,

WASHINGTON.

Education  
96700-1907  
File 820

Subject:  
Return of  
Frances Charboneau  
to her home.

December 20, 1907.

Superintendent,  
Indian School,  
Carlisle, Pa.

Sir:

Robert Charboneau of Devil's Lake, North Dakota, insists that his daughter Frances Charboneau, taken to your school without his consent, should be returned; and in view of this fact which has been established in the correspondence, you will make arrangements to send her home, notifying the Agent, and Mr. Charboneau, when she will reach there.

Very respectfully,

(Signed) C. F. Iarrabee.

JHD-ARN

Acting Commissioner.

Compared. *M*

File

82 FILE

Fort Totten N.D.

Carlisle  
Jan. 1, 1908



To the Hon.

The Commissioner of Indian Affairs

Sir:—

My daughter  
Frances Charbonneau has  
arrived home from the  
Carlisle School. And I  
beg to thank you most  
sincerely for your kindness  
in the matter.

Yours most respectfully,  
Robert Charbonneau



820

FILE



Subject. DEPARTMENT OF THE INTERIOR,  
UNITED STATES INDIAN SERVICE,

Relative to enrolment  
of Frances Charboneau at  
Carlisle.

Indian Industrial School,  
Fort Totten, N. D.

November, 25th, 1907.

To the Honorable,  
The Commissioner of Indian Affairs,  
Washington, D. C.

Sir:-

I have the honor to acknowledge the receipt of Office letter  
"Education, 88656-1907 File 820" relative to the consent of Robert  
Charboneau for the enrolment of his daughter at Carlisle.

Your Office is informed that the consent blank submitted to me by  
Frances Charboneau was signed at the time I placed by signature to  
the same but there was no witnesses to the signature. As I had  
never seen the signature of Mr. Charboneau I had no reason to believe  
other than the signature was genuine. Mr. Charboneau is borne on the  
Turtle Mountain rolls having been enrolled on the recommendation  
of Special Agent Allen on August 20th 1906. Mr. Charboneau informs  
me that he has never received an allotment of land nor has he made  
application for a allotment certificate at any time since being en-  
rolled, that he is now living on land filed upon by his oldest  
daughter. He also states that he is a fourth blood Chippewa but  
the records in this office show him to be a half blood. It appears  
also that he never made an application for the enrolment of his  
children therefore they do not appear on the rolls of the Devils  
Lake Siouxs or the Turtle Mountain. Mr. Charboneau comes under the

820

same status as other enrolled members of the Turtle Mountain Chippeawas and is a ward of the Government.

In a conversation with Mr. Charboneau to-day he informed me that he regrets that he ever made a protest against the enrolment of his daughter at Carlisle and that if he had not gone so far in the matter he would give his consent for her enrolment but inasmuch as he had taken the stand he has he cannot do otherwise than ask that she be returned home. He also states that he would not have made any protest if it had not been for outside influence being urged upon him.

Very respectfully,

*C. M. J. J. J. J.*  
Superintendent.